

Յիշենք եւ այն, որ կօնգրէսի մասնաւոր, ոչ-պաշտօնական նիստին մէջ, մեր հայրենակից պ Հ. Առաքելեան խոսելով Բագուի կոտորածի մասին, հարցմունքներ ուղղեց մուսուլման վարդապետներին եւ գիտնականներին. թէ որոնք են Ղուրանի եւ իսլամ կրօնի վարդապետութեան տրամադրութիւնները եւ թելադրութիւնները այդ սոսկալի դէպքի վերաբերմամբ:

Ահա այդ հարցումները.

- 1) Արդեօք Ղուրանը կը բովանդակէ այլասիրական գաղափարներ:
- 2) Արդեօք Ղուրանը կը ճանաչէ ուրիշ կրօնները. թէ միայն տանելի կը համարէ նրանց գոյութիւնը:
- 3) Արդեօք Ղուրանը կը թելադրէ հալածանք ոչ-մուսուլմաններին դէմ, կամ թէ կարգիլէ ֆանատիկոսութիւնը:

Արաբ եւ մուսուլման աստուած սքանները եւ գիտնականները խոստացած են պատասխանել այդ հարցմունքին:

Հ. Ա.



ՀԱՅԵՐԷՆԱԴԷՏՆ ՅՈՎՀ. ՄԻՔԱՅԷԼ ՇԾԻՏ

Մնած է 'ի նեւէօթթինկ Պաւիերայի մէջ. ինն յաջորդաբար Բասսաւ, Միւնիխ եւ Վիւրցպուրկ քաղաքներն ուսմունքն աւարտելով, քահանայ ձեռնադրուեցաւ 1867 յունիսի 27ին. բաց 'ի հայերէնէ՝ գիտէր նաեւ արաբական, պարսիկ, ասորի, քաղղէ սրէն եւ եբրայական լեզուները. Լայրցիկի արեւելեան ուսմանց ընկերութեան անդամ էր:

1871ին գերմաներէնի թարգմանեց Բիշլանիտու Մանդակուռայ ճառերը, 1872ին հրատարակեց 'Իրիգոր Լուսաւորչին Յաճախապատում ճառին թարգմանութիւնը. վերջապէս 1900ին 'ի լոյս ընծայեց Եզնկայ Կողբացայն Եղծ աղանդոցը, եւ Թագէոս Առաքելոյն ու Սանդխտոյ Կուսին վարուց պատմութիւնը: Ինքն 1883էն ի վեր ժողովրդապետական պաշտօն կը վարէր 'ի Ֆրոնտաթէթթէն Պաւիերայի մէջ, ուր եւ հանգեաւ 'ի Տէր ներկայ տարւոյս յունվար 20ին:

Հանգի՛ստ յաւիտեանական բարեյիշատակ հայասէր գերմանացի երիցուն:

Յ. Վ. ՄԻՍՔՃԵԱՆ